

Kullanma Kılavuzu

Sistem işleticisi için

VIESSMANN

Isıtma sistemi

Sabit sıcaklıkta veya dış hava kompanzasyonlu işletme için kontrol paneli ile



VITODENS 100-W **VITODENS 111-W**



Emniyetiniz için



Cana ve mala gelebilecek zarar ve tehlikeleri önlemek için bu emniyet uyarılarına lütfen titizlikle uyunuz.

Emniyet uyarılarının açıklaması



Tehlike

Bu işaret cana gelebilecek zararlara karşı uyarır.



Dikkat

Bu işaret maddi hasarlara ve çevreye zarar verilmesine karşı uyarır.

Uyarı

Uyarı sözcüğü olan yerlerde ilave bilgiler bulunmaktadır.

Hedef grup

Bu kullanma kılavuzu ısıtma sisteminin kullanıcıları için hazırlanmıştır.

Bu cihaz, 8 ve üzerindeki yaşlardaki çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel özürlü veya deneyimsiz ve/veya deneyim eksikliği olan kişiler tarafından sadece emniyetlerinden sorumlu bir kişinin denetimi altında veya bu kişiden cihazın nasıl çalıştırılacağı ile ilgili talimat almaları durumunda kullanılabilirler.



Dikkat

Cihaz yakınında bulunan çocuklar denetlenmelidir.

- Çocukların bu cihazla oynamamasına dikkat edin.
- Çocuklar tarafından temizlenmesi veya bakım yapılması sadece denetim altında yapılabilir.

Cihazın bağlanması

- Bu cihaz sadece yetkili uzman firmalar tarafından bağlanmalı ve yetkili teknik servis firmaları tarafından devreye alınmalıdır.
- Cihazda sadece uygun olan yakıtlar kullanılmalıdır.
- Zorunlu olan bağlantı koşullarına uyulmalıdır.
- Mevcut kurulumda sadece yetkili uzman firmalar tarafından değişiklik yapılabilir.



Tehlike

Isıtma sisteminde yapılacak amacına uygun olmayan çalışmalar hayati tehlike ile sonuçlanabilecek kazalara sebep olabilir.

- Gaz tesisatı üzerindeki çalışmalar sadece sorumlu gaz dağıtım şirketi tarafından yetkilendirilmiş tesisatçılar tarafından yapılmalıdır.
- Elektrik tesisatındaki çalışmalar sadece uzman elektrik tesisatçıları tarafından yapılmalıdır.

Cihazdaki işlemler

- Cihaz üzerinde sadece bu kullanım kılavuzunda verilen bilgilere göre çalışma ve ayar yapılmalıdır. Cihazdaki diğer çalışmalar sadece yetkili uzman elemanlar tarafından yapılmalıdır.
- Cihazın içini açmayın.
- Kaplamaları sökmeyin.
- Montaj parçalarını veya takılı olan aksesuarları değiştirmeyin veya çıkartmayın.
- Boru bağlantılarını açmayın veya sıkmayın.



Tehlike

Sıcak yüzeyler yanıklara sebep olabilir.

- Cihazın içini açmayın.
- Yalıtılmamış boruların, armatürlerin ve baca gazı borularının sıcak yüzeylerine dokunmayın.

Cihazdaki hasarlar



Tehlike

Hasarlı cihazlar sağlığınıza zararlıdır.

Cihazın dış kısmında hasar olup olmadığını kontrol edin. Hasarlı bir cihazı çalıştırmayın.

Gaz kokusu alındığında



Tehlike

Gaz kaçağı sonucu ağır yaralanmalara sebep olabilecek patlamalar oluşabilir.

- Sigara içilmez! Açık ateş yakılmamalıdır ve kıvılcım oluşumu önlenmelidir. Işık ve elektrikli cihazların anahtarları kesinlikle açılmamalıdır.
- Gaz vanasını kapatın.
- Kapı ve pencereleri açın.
- Tehlike alanında bulunan kişileri dışarıya çıkartın.
- Bina dışından gaz ve elektrik dağıtım kurumlarına ve tesisat firmasına haber verin.
- Binanın elektrik beslemesini güvenli bir yerden (bina dışından) kestirin.

Baca gazı kokusu alındığında



Tehlike

Baca gazları hayati tehlikesi olan zehirlenmelere sebep olabilir.

- Isıtma sistemini kapatın.
- Kazan dairesini havalandırın.
- Odaların kapılarını kapatın.

Yangında



Tehlike

Yangında patlama ve yanma tehlikesi vardır.

- Isıtma sistemini kapatın.
- Yakıt hatlarının kapama vanalarını kapatın.
- Kontrol edilmiş, ABC yangın sınıflarına uygun bir yangın söndürücü kullanın.

Emniyetiniz için (devam)**Cihazdan su çıktığında yapılması gerekenler****Tehlike**

Cihazdan dışarıya su çıkarsa elektrik şoku tehlikesi mevcuttur.

- Isıtma sistemini harici ayırma tertibatı (ör. sigorta kutusu, ev elektrik dağıtım kutusu) üzerinden kapatın.
- Yetkili teknik servise haber verin

Isıtma sistemindeki arızalarda yapılması gerekenler**Tehlike**

Arıza mesajları ısıtma sisteminde arıza olduğunu gösterirler. Giderilmeyen arızalar hayati tehlike oluşturabilir.

Arıza mesajlarını kısa aralıklarla birkaç kez arka arkaya onaylamayın. Arızayı bulup gidermesi için yetkili servise haber verin.

Kazan dairesinde aranan şartlar**Tehlike**

Besleme havası girişlerinin önlerinin kapalı olması yakma havasının yetersiz olmasına sebep olur. Bu durumda yanma tam olmaz ve hayati tehlikeye sebep olabilecek karbonmonoksit gazları oluşur.

Mevcut olan hava giriş menfezlerinin önleri örtülmemeli ve kapatılmamalıdır.

Yapısal koşullarda, güvenli bir işletmeyi etkileyebilecek değişiklikler (örneğin, boru döşeme, kaplamalar veya ayırma duvarları) yapılmamalıdır.

**Tehlike**

Kolay tutuşabilen sıvılar ve malzemeler (örneğin, benzin, solvent veya temizlik maddeleri, boyalar veya kağıt) yanabilir ve yangın çıkartabilir.

Bu maddeler kazan dairesinde ve ısıtma sisteminin doğrudan yakınında depolanmamalı veya kullanılmamalıdır.

**Dikkat**

Uygun olmayan ortam koşulları ısıtma sisteminde hasara neden olabilir ve güvenli bir çalışmayı tehlikeye sokabilir.

- Ortam sıcaklıklarının 0 °C'nin üzerinde ve 35 °C'nin altında olması sağlanmalıdır.
- Hava, halojenli hidrokarbonlarla (örn. boyalarda, solventlerde ve temizleme maddelerinde bulunurlar) kirlenmemeli ve aşırı toz birikimi (örn. zımparalama çalışmaları sonucu) önlenmelidir.
- Havanın sürekli olarak aşırı nemli (örn. sürekli çamaşır kurutulması) kalmaması sağlanmalıdır.

Hava tahliye cihazları

Kirli hava çıkışı atmosfere açılan cihazlarla (aspiratör, hava tahliye cihazları vb.) işletildiğinde, hava emişi nedeniyle kazan dairesinde negatif basınç oluşmamasına dikkat edilmelidir. Aynı zamanda kazan da çalıştırıldığında, baca gazları geri tepebilir.

**Tehlike**

Tahliye havası dışarıya açılan cihazlarla aynı zamanda kullanıldığında, baca gazlarının geri tepmesi hayati tehlike oluşturan zehirlenmelere sebep olabilir.







Yeterli yakma havası girişi sağlamak için önlemler alınmalıdır. Gerekliğinde yetkili teknik servise danışın.

Ek komponentler, yedek parçalar ve sarf malzemeleri**Dikkat**

Isıtma sistemi ile birlikte kontrol edilmeyen komponentler sistemde hasar yapabilir veya sistemin çalışmasını olumsuz olarak etkileyebilir. Parça değiştirme veya ekleme sadece yetkili teknik servis tarafından yapılmalıdır.

1. Bilgi	Semboller	5
	Amacına uygun kullanım	5
	Teknik terimler	6
2. Önce bilgilendirme	İlk devreye alma	7
	Sisteminizin ön ayarları yapıldı	7
	Enerji tasarrufu için ipuçları	7
3. Kullanımla ilgili olarak	Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış	8
	■ Kullanma ve gösterge elemanları	8
	■ Ekrandaki göstergeler ve kumanda alanları	8
	Isıtma sisteminin çalışma şekli	9
	■ Oda sıcaklığı kontrol cihazı olmadan çalıştırma	9
	■ Oda sıcaklığı kontrol cihazı ile çalıştırma	9
	■ Dış hava kompanzasyonlu işletme	9
4. Açma ve kapatma	Isıtma sisteminin açılması	10
	Isıtma sisteminin kapatılması	10
	■ Don koruma denetlemesi	10
	■ Donma koruması yok (devre dışı bırakma)	10
	Oda ısıtması ve sıcak su hazırlanmasının kapatılması	11
	■ Oda ısıtmasının kapatılması	11
	■ Sıcak su hazırlanmasının kapatılması	11
5. Ayarlar	Oda ısıtması sıcaklığın ayarlanması	12
	■ Oda sıcaklığı kontrol cihazı olmadan işletme — Isıtma suyu sıcaklığının ayarlanması	12
	■ Oda sıcaklığı kontrol cihazı ile işletme — Kazan suyu sıcaklığının ayarlanması	12
	■ Dış hava sıcaklığına bağlı işletme — Oda sıcaklığının ayarlanması ..	12
6. Sıcak su sıcaklığının ayarlanması	Sıcak su sıcaklığı	14
	■ Sıcak su konfor fonksiyonu	14
7. Baca temizleyici kontrol modu	Baca temizleyici kontrol modunun açılması	15
	■ Baca temizleyici kontrol modunun sona erdirilmesi	15
8. Ne yapmalı?	Odalar çok soğuk	16
	Odalar çok sıcak	16
	Sıcak su yok	17
	Kullanma suyu çok sıcak	17
	„Δ“ ve ekranda arıza kodu yanıp söner	17
	„Δ“ ekranda görünür	17
	Ekranda arıza göstergesi var	18
	Brülör arızasını onaylayın (Reset)	18
9. Bakım	Temizlik	19
	Kontrol ve Bakım	19
	■	19
10. Ek	Teknik terminoloji	20
	İmha bilgileri	20
	■ Ambalajın imhası	20
	■ Isıtma sisteminin nihai olarak devre dışı bırakılması ve imhası	20
11. Alfabetik endeks	21

Semboller

Sembol	Anlamı
	Ek bilgiler içeren dokümanlara gönderme
	Resimlerdeki iş adımı: Numaralandırma iş akışının sırasına göre- dir.
	Maddi hasar ve çevre hasarları uyarısı
	Elektrik akımı geçen alan
	Özellikle dikkat edin.
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Modülün yerine oturduğu duyulmalıdır. ya da ▪ Akustik sinyal
	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Yeni modülü yerleştirin. ya da ▪ Bir alet ile bağlantılı olarak: Yüzeyi te- mizleyin.
	Modülü doğru olarak bertaraf edin.
	Modülü uygun bir atık toplama yerine verin. Modülü ev çöpüne atmayın .

Amacına uygun kullanım

Bu cihaz amacına uygun olarak sadece EN 12828'e uygun kapalı ısıtma sistemlerinde ilgili montaj, servis ve kullanım kılavuzları göz önünde bulundurularak monte edilmeli ve kullanılmalıdır. Sadece kullanma suyunu kalitesinde ısıtma suyu ısıtmak için öngörül-
müştür.

Amacına uygun kullanım için sisteme özel ve onaylan-
mış bileşenlerle bağlantılı olarak sabit bir montaj öngö-
rülmalıdır.

Bina ısıtması veya sıcak kullanma suyu hazırlanması
dışındaki her türlü ticari ve endüstriyel kullanım, ama-
cına uygun olmayan bir kullanımdır.

Bunun dışındaki bir kullanım üretici tarafından duruma
göre onaylanmalıdır.

Cihazın yanlış veya amacına uygun olmayan kullanımı
(örn., sistem işleticisinin cihazın içini açması) yasaktır
ve garanti hakkının kaybolmasına sebep olur. Isıtma
sisteminin bileşenlerinin amaçlarına uygun işlevlerinde
değişiklik yapılması da yanlış bir kullanımdır (örn.,
suyun kolektörde doğrudan ısıtılması).

Teknik terimler

Viessmann kontrol panelinizin işlevlerini daha iyi anlayabilmeniz için burada bazı teknik terimler açıklanmaktadır.

Teknik terimler aşağıdaki sembolle işaretlenmiştir:



Ayrıntılı bilgiler için ekteki „Teknik Terminoloji“ bölümüne bakınız.

İlk devreye alma

Kontrol panelinin ilk kez devreye alınması ile yerel ve yapısal şartlara uygun hale getirilmesi yetkili teknik servis tarafından yapılmalıdır.

Sistem işleticisi ilk işletmeye almayı baca temizleme ile ilgili yetkili yerel kuruma bildirmekten sorumludur. Bölgenizdeki baca temizleme ustası, ateşleme sisteminizde yapacağı diğer faaliyetler hakkında bilgi verir (örn. düzenli ölçümleri temizlik).

Sisteminizin ön ayarları yapıldı

Isıtma sisteminizin ön ayarları fabrikada yapılmıştır ve böylece işletmeye hazırdır. İlk devreye almada yetkili teknik servis firması tarafından başka ayarlar da yapılabilir.

Ayarları kendiniz isteğinize göre değiştirebilirsiniz.

Elektrik kesintisi

Elektrik kesintisinde hafızadaki ayarlar silinmez.

Enerji tasarrufu için ipuçları

Oda ısıtması

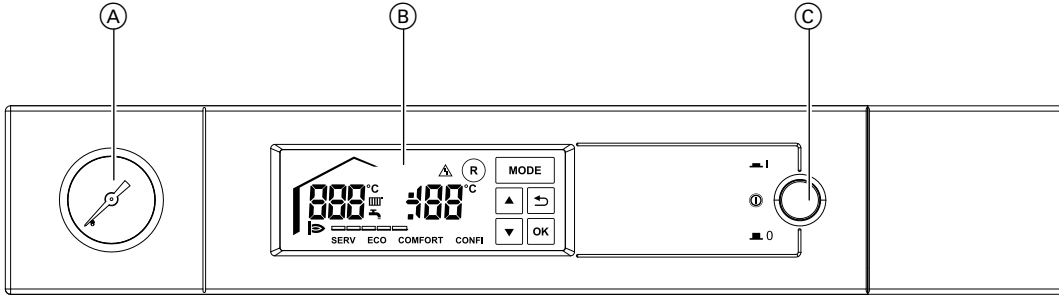
- **Oda sıcaklığı:**
Odaları aşırı derecede ısıtmayın. Oda sıcaklığının bir derece düşük tutulması ısıtma giderlerinde %6'ya varan tasarruf sağlamaktadır.
Oda sıcaklığını 20 °C'nin üzerine ayarlamayın.
- **İşletme türleri:**
Odaları ısıtmak istemiyorsanız, aşağıdaki işletme türlerinden birini seçiniz:
 - Yaz aylarında, odaları ısıtmak istemiyorsanız ve sadece sıcak suya ihtiyacınız varsa, kazan suyu sıcaklığını **OFF** şeklinde ayarlayın (bkz. sayfa 11).
 - Uzun bir süre için odaları ısıtmak veya sıcak su kullanmak istemiyorsanız, kazan suyu sıcaklığını ve sıcak su sıcaklığını **OFF** şeklinde ayarlayın.
- **Havalandırma:**
Pencereleri çok kısa bir süre için tamamen açın ve bu sırada termostatik vanaları kapatın (eğer evde bir havalandırma sistemi yoksa).
- **Panjurlar:**
Hava karardığında panjurları (mevcut ise) kapatın.
- **Termostatik vanalar:**
Termostat vanalarını doğru ayarlayın.
- **Radyatörler:**
Radyatörlerin ve termostat vanaların önlerini kapatmayın.

Sıcak su hazırlama

- **Kullanma suyu sıcaklığı:**
Boiler sıcaklığını çok yüksek olarak ayarlamayın (bkz. sayfa 14).
- **Sıcak su tüketimi:**
Banyo yapmak yerine duş alın. Sadece duş alındığında genellikle tam banyo alınmasına göre daha az enerji harcanır.

Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış

Kullanma ve gösterge elemanları



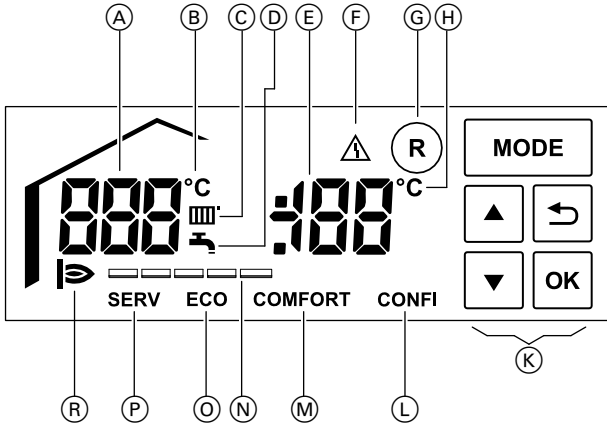
Res. 1

- (A) Manometre
- (B) Kumandalı dokunmatik ekran
- (C) Şebeke anahtarı

Ekrandaki göstergeler ve kumanda alanları

Kontrol paneli bir **dokunmatik ekranla** donatılmıştır. Ayarlar ve sorgular için öngörülen butonlara basın.

Butonlara bastığınızda bir ses duyacaksınız. Yetkili servis bu sesi kapatabilir.



Res. 2

- (A) Gösterge değeri ya da arıza kodu
- (B) Sıcaklık °C (gösterge değerine bağlı olarak)
- (C) Isıtma modu
- (D) Sıcak su hazırlanması
- (E) Gösterge değeri ya da arıza kodu
- (F) Arıza göstergesi
- (G) Brülör arıza resetleme tuşu
- (H) Sıcaklık °C (gösterge değerine bağlı olarak)
- (K) Butonlar (bkz. sayfa 8)
- (L) Devreye alma ayarı etkin (sadece yetkili servis için)
- (M) Sıcak su konfor fonksiyonu etkin (sadece sürekli akış tipi ısıtıcı kazanlarda, bkz. sayfa 14)
- (N) Güncel brülör gücü
- (O) Sıcak su konfor fonksiyonu etkin değil (sadece sürekli akış tipi ısıtıcı kazanlarda)
- (P) Servis ayarı etkin (sadece yetkili servis için)
- (R) Brülör çalışıyor

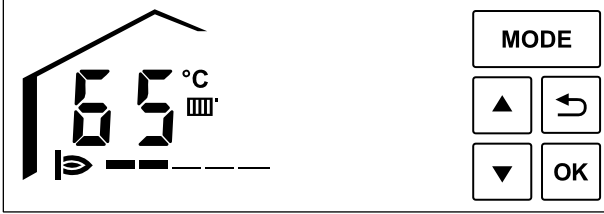
Kumanda butonları

- MODE** İşlev seçilmesi/işlevden çıkılması
- ▲** Değer değiştirme veya değer seçimi
- ▼** Değer değiştirme veya değer seçimi
- OK** Değer alınması/seçimin onaylanması
- ↶** 1 kumanda adımı geri
- R** Brülör arızasını resetleyin

Kullanma ve gösterge elemanlarına genel bakış (devam)**Standart gösterge**

Şunlar gösterilir:

- Güncel kazan suyu sıcaklığı
- İşletme türü
- Brülör modu ve güncel brülör gücü



Res. 3

Isıtma sisteminin çalışma şekli**Oda sıcaklığı kontrol cihazı olmadan çalıştırma**

Ayrıntılı bilgiler için ekteki „Teknik Terminoloji“ bölümüne bakınız.

İstenen ısıtma suyu sıcaklıkları ayarlamak için, bkz. sayfa 12.

Oda sıcaklığı kontrol cihazı ile çalıştırma

Ayrıntılı bilgiler için ekteki „Teknik Terminoloji“ bölümüne bakınız.

Uyarı

İstenen oda sıcaklığına erişebilmek için, ısıtma suyu sıcaklığı yeterli bir sıcaklığa ayarlanmalıdır.

Bağlı olan oda sıcaklığı kontrol cihazında ayar yapmak için, ilgili kullanma kılavuzuna bakınız.

Kazan suyu sıcaklığı ayarı için bkz. sayfa 12

Dış hava kompanzasyonlu işletme

Ayrıntılı bilgiler için ekteki „Teknik Terminoloji“ bölümüne bakınız.

Dış hava kompanzasyonlu işletmede kazan suyu sıcaklığı dış hava sıcaklığına bağlı olarak kontrol edilir.

Uyarı

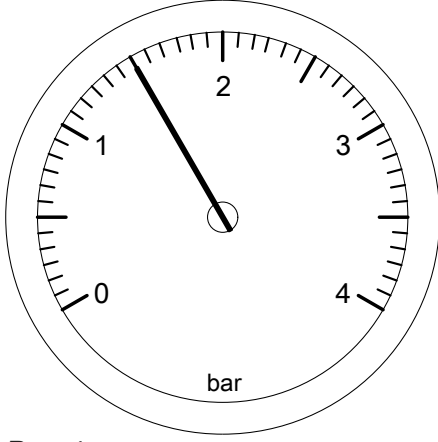
Odaları ısıtmak istemediğiniz zamanlarda gereksiz yere ısı üretilmemesi için, ısıtma sisteminize ayrıca bir oda sıcaklığı kontrol cihazı bağlı olmalıdır. Enerji tasarrufu için, örn. geceleri oda ısıtması önlenmelidir.

Oda sıcaklığı ayarı için bkz. sayfa 12.

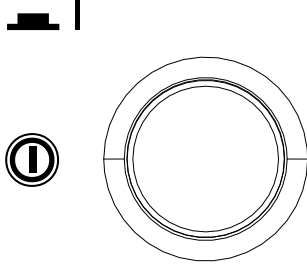
Açma ve kapatma

Isıtma sisteminin açılması

Kapatılmış olan bir ısıtma sistemini uzun süre devre dışı kaldıktan sonra tekrar devreye almadan önce, tesisat firması ile bağlantı kurmanızı öneririz.



Res. 4



Res. 5

1. Manometrede ısıtma sisteminin basıncını kontrol edin.
Minimum sistem basıncı 0,8 bar
Basınç daha düşük ise, yetkili servise haber verilmelidir.

2. **Bacalı işletmede:**
Yakma havası kazan dairesinden temin edilir. Kazan dairesinin havalandırma menfezlerinin açık olup olmadığını, önlerinin serbest olup olmadığını kontrol edin.

3. Gaz kapatma vanasını açın.
4. Şebeke anahtarını açın.
Isıtma sisteminiz ve eğer mevcut ise, oda sıcaklığı kontrol cihazı işletmeye hazırdır artık.

Isıtma sisteminin kapatılması

Don koruma denetlemesi



Ayrıntılı bilgiler için ekteki „Teknik Terminoloji“ bölümüne bakınız.

Kazanınızı birkaç gün kullanmak istemediğinizde cihazı kapatabilirsiniz.
Kazan suyu sıcaklığını ve sıcak su sıcaklığını **OFF** konumuna getirin.

Isıtma kazanı ve boyler için don koruması denetlemesi etkin.

Uyarı

Tüm ısıtma sisteminin don koruması için oda sıcaklığı kontrol cihazının kullanma kılavuzuna bakınız.

Donma koruması yok (devre dışı bırakma)

Isıtma sisteminizi uzun bir süre (birkaç ay) kullanmak istemediğiniz durumlarda sistemi devre dışı bırakınız. Isıtma sistemini uzun bir süre devre dışı bırakmadan önce veya sonra yetkili servis firmanız ile bağlantı kurmanızı öneririz. Tesisat firması gerekli durumlarda, örn. donma koruması veya ısıtma yüzeylerinin muhafazası gibi uygun tedbirleri alabilir.


1. Gaz yakıt kullanıldığında gaz vanası kapatılmalı ve tekrar açılmaması için emniyete alınmalıdır.
2. Şebeke anahtarını kapatın.
Sistemde artık gerilim yoktur.
Bu durumda sistem don korumalı değildir.

Oda ısıtması ve sıcak su hazırlanmasının kapatılması

Oda ısıtmasının kapatılması

Oda ısıtmasını kapatmak, fakat sıcak su hazırlanmasını açık tutmak istiyorsanız (yaz modu).

Şu butonlara dokunun:

1. ▼ Ayarlanmış kazan suyu sıcaklığı yanıp söner ve  gösterilir.

2. ▼ „OFF“ görünene kadar basın.

3. OK ile onaylayın.

Uyarı

- Sirkülasyon pompası sıkışmayı önlemek için, her 24 saatte bir, kısa bir süre için çalışır.
- Kazanın donma koruması etkindir.

Sıcak su hazırlanmasının kapatılması

Sıcak su hazırlanmasını istemiyorsunuz.

Şu butonlara dokunun:

1. MODE

2. ▲/▼  yanıp sönene kadar basın.

3. OK ile onaylayın.
Ayarlanmış olan sıcak su sıcaklığı yanar söner.

4. ▼ „OFF“ görünene kadar basın.


5. OK ile onaylayın.

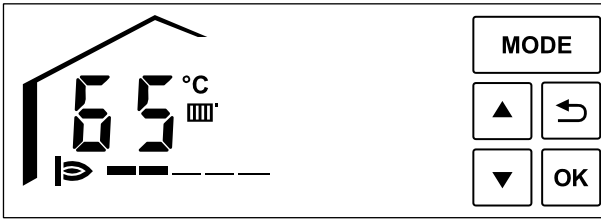
Oda ısıtması sıcaklığın ayarlanması

Oda sıcaklığı kontrol cihazı olmadan işletme — Isıtma suyu sıcaklığının ayarlanması

Bir dış hava sıcaklık sensörü ve oda sıcaklığı kontrol cihazı bağlı değilse **3. OK** ile onaylayın. Isıtma suyu sıcaklığı oda sıcaklığını etkiler. Isıtma suyu sıcaklığı teslimat durumunda 70 °C'ye ayarlıdır.

Şu butonlara dokunun:

1. ▲/▼ Ayarlanmış ısıtma suyu sıcaklığı yanıp söner ve  gösterilir.
2. ▲/▼ Ekranda istenen ısıtma suyu sıcaklığı görünene kadar basın.




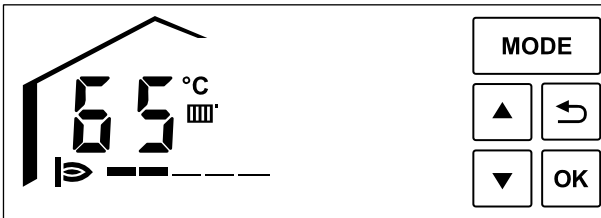
Res. 6

Oda sıcaklığı kontrol cihazı ile işletme — Kazan suyu sıcaklığının ayarlanması

Bir dış hava sıcaklık sensörü bağlı değilse, fakat oda sıcaklığı kontrol cihazı bağlı ise. **3. OK** ile onaylayın. İstlenen oda sıcaklığına ulaşamazsa, kazan suyu sıcaklığını yeterli kadar yüksek olarak ayarlayın. Kazan suyu sıcaklığı teslimat durumunda 70 °C'ye ayarlıdır.

Şu butonlara dokunun:

1. ▲/▼ Ayarlanmış kazan suyu sıcaklığı yanıp söner ve  gösterilir.
2. ▲/▼ Ekranda istenen kazan suyu sıcaklığı görünene kadar basın.




Res. 7

Dış hava sıcaklığına bağlı işletme — Oda sıcaklığının ayarlanması

Dış hava sıcaklığına bağlı işletme için bir dış hava sıcaklık sensörü bağlı olmalıdır. Teslimat durumunda oda ısıtma kodu 20 olarak ayarlanmıştır. Daha yüksek bir sıcaklık istiyorsanız, daha yüksek bir kod, daha düşük bir sıcaklık için daha düşük bir kod ayarlayın.

Şu butonlara dokunun:

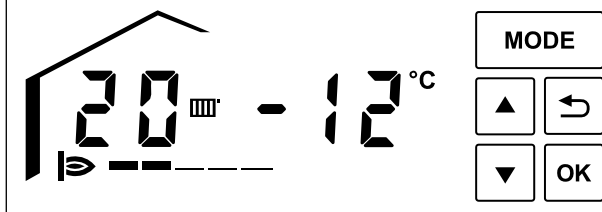
1. ▲/▼ Ayarlanmış olan kod sol gösterge alanında yanıp söner ve  gösterilir.

Oda ısıtması sıcaklığın ayarlanması (devam)

2. ▲/▼ Ekranda istenen oda sıcaklığı ayarlanana kadar basın.

Uyarı

Zaman programlarını ayarlarken, ısıtma sisteminin odaları istenen sıcaklığa kadar ısıtması için belirli bir zaman geçmesi gerektiği göz önünde bulundurulmalıdır.



Res. 8

Uyarı

Sağ gösterge alanında güncel dış alan sıcaklığı gösterilir.

3. OK ile onaylayın.


Sıcak su sıcaklığının ayarlanması

Sıcak su sıcaklığı

Şu butonlara dokunun:

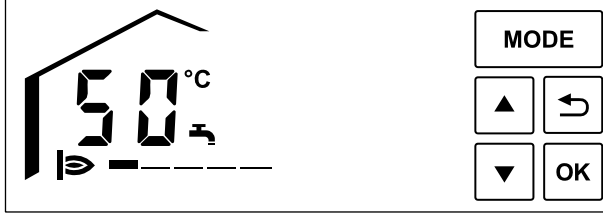
5. OK ile onaylayın.

1. MODE

2. ▲/▼  yanıp sönene kadar basın.

3. **OK** ile onaylayın.
Ayarlanmış olan sıcak su sıcaklığı yanar söner.

4. ▲/▼ ile istenen sıcak su sıcaklığını ayarlayın.



Res. 9

Sıcak su konfor fonksiyonu

Sadece sürekli akış tipi ısıtıcı kazanlarda.
Teknik servis sıcak su konfor fonksiyonunu etkinleştirebilir. Bu sayede gerektiğinde sıcak su hemen kullanıma hazırlanır. Ekranda „COMFORT“ görünür.

Baca temizleyici kontrol modunun açılması

Baca temizleyici kontrol modu sadece yetkili teknik servis firması tarafından yıllık kontroller esnasında etkinleştirilmelidir.
Baca gazı ölçümü için çeşitli güç kademeleri ayarlanabilir.

Aşağıdaki tuşlara basın:

1. MODE

2. ▲/▼ „SERV“ yanıp söne kadar basın.

3. OK ile onaylayın.
„OFF“ yanıp söner (kontrol modu aktif değil).

4. ▲/▼ ile istenen brülör gücünü ayarlayın.

5. OK ile onaylayın.
„SERV“ kesintisiz yanar, kontrol modu etkindir.

Ekrandaki gösterge Ekran	Brülör gücü
„OFF“	% 0
— 20	% 20
— — 40	% 40
— — — 60	% 60
— — — — 80	% 80
— — — — — 100	% 100

Baca temizleyici kontrol modunun sona erdirilmesi

Uyarı

Bu işlev 30 dakika sonra otomatik olarak da sona erer.

Aşağıdaki tuşlara basın:

1. MODE

2. ▲/▼ „SERV“ yanıp söne kadar basın.


3. OK ile onaylayın. En son ayarlanmış olan değer yanıp söner.

4. ▼ „OFF“ yanıp söne kadar.


5. OK ile onaylayın.
„SERV“ söner, kontrol modu artık etkin değil.

Ne yapmalı?

Odalar çok soğuk

Nedeni	Giderilmesi
Isıtma sistemi kapalı.	<ul style="list-style-type: none">▪ Şebeke anahtarını „Ⓢ“ açın (şekle bakın, sayfa 8).▪ Mevcutsa, ana şalteri (kazan dairesi dışında) açın.▪ Elektrik dağıtım kutusunda bulunan sigortayı (ev sigortası) kontrol edin.
Kontrol panelinin veya oda sıcaklığı kontrol cihazının ayarı yanlış.	<ul style="list-style-type: none">▪ Oda sıcaklığı kontrol cihazı ile çalışma: Daha yüksek bir kazan suyu sıcaklığı ayarlayın (bkz. sayfa 12).▪ Dış hava sıcaklığına bağlı işletme: Daha yüksek bir oda sıcaklığı ayarlayın (bkz. sayfa 12).
Sadece sıcak su hazırlamada: Sıcak su hazırlama önceliği etkin („Ⓢ“ ekranda görünüyor).	Boylor ısınana kadar bekleyin (ekrandaki „Ⓢ“ söner). Kombi tip ısıtma cihazında su alımı ile sona erer.
Yakıt gelmiyor.	LPG (Propan): Yakıt deposunu kontrol edin, gerekirse yakıt sipariş edin. Doğalgazda: Gaz kapatma vanasını açın. Gaz dağıtım şirketini arayın.
Ekranda „⚠“ sembolü var.	Yetkili teknik servise gösterilen arıza kodunu bildiriniz.
Ekranda „⚠“ sembolü ve arıza kodu yanıp söner. Brülör devreye girmiyor.	Brülör arızasını resetleyin (bkz. sayfa 18). Bu arıza tekrar meydana gelirse, yetkili teknik servise haber verin.  Tehlike Giderilmeyen arızalar hayati tehlike oluşturabilir. Brülör arızasını kısa aralıklarla birkaç kez resetlemeyin. Bir arıza tekrar meydana gelirse, yetkili teknik servise haber verin. Yetkili servis bunun nedenini inceleyebilir ve arızayı gidebilir.
Isıtma sisteminde hava var.	Radyatörlerin havasını atın.
Brülör kapalıdır. Yakma havası beslemesinde veya baca bağlantı ağzında tıkanma var.	Yetkili servis firmasına haber verin.

Odalar çok sıcak

Nedeni	Giderilmesi
Kontrol panelinin veya oda sıcaklığı kontrol cihazının ayarı yanlış.	Oda sıcaklığını veya kazan suyu sıcaklığını kontrol edin ve düzeltin (bkz. sayfa 12)  Oda sıcaklığı kontrol cihazının kullanma kılavuzu
Ekranda „⚠“ sembolü görünür.	Yetkili teknik servise arıza kodunu bildiriniz.

Sıcak su yok

Nedeni	Giderilmesi
Isıtma sistemi kapalı.	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Şebeke anahtarını „Ⓢ“ (bkz. sayfa 8) açın. ▪ Mevcutsa, ana şalteri (kazan dairesi dışında) açın. ▪ Elektrik dağıtım kutusunda bulunan sigortayı (ev sigortası) açın.
Kontrol panelinin ayarı doğru değil.	Kullanma suyu sıcaklığını kontrol edin ve gerekiyorsa düzeltin (bkz. sayfa 14)
Yakıt gelmiyor.	LPG (Propan): Yakıt deposunu kontrol edin, gerekirse yakıt sipariş edin. Doğalgazda: Gaz kapatma vanasını açın. Gaz dağıtım şirketini arayın.
Ekranında „⚠“ sembolü var.	Yetkili teknik servise gösterilen arıza kodunu bildiriniz.
Ekranında „⚠“ sembolü ve arıza kodu yanıp söner. Brülör devreye girmiyor.	<p>Brülör arızasını resetleyin (bkz. sayfa 18). Bu arıza tekrar meydana gelirse, yetkili teknik servise haber verin.</p> <p>⚠ Tehlike Giderilmeyen arızalar hayati tehlike oluşturabilir. Brülör arızasını kısa aralıklarla birkaç kez resetlemeyin. Bir arıza tekrar meydana gelirse, yetkili teknik servise haber verin. Yetkili servis bunun nedenini inceleyebilir ve arızayı gidebilir.</p>

Kullanma suyu çok sıcak

Nedeni	Giderilmesi
Kontrol panelinin ayarı yanlış.	Kullanma suyu sıcaklığını kontrol edin ve gerekiyorsa düzeltin (bkz. sayfa 14)

„⚠“ ve ekranında arıza kodu yanıp söner

Nedeni	Giderilmesi
Brülör devreye girmiyor.	<p>Brülör arızasını resetleyin (bkz. sayfa 18). Bu arıza tekrar meydana gelirse, yetkili teknik servise haber verin.</p> <p>⚠ Tehlike Giderilmeyen arızalar hayati tehlike oluşturabilir. Brülör arızasını kısa aralıklarla birkaç kez resetlemeyin. Bir arıza tekrar meydana gelirse, yetkili teknik servise haber verin. Yetkili servis bunun nedenini inceleyebilir ve arızayı gidebilir.</p>

„⚠“ ekranında görünür

Nedeni	Giderilmesi
Isıtma sistemi arızalı	Yetkili teknik servise arıza kodunu bildiriniz.

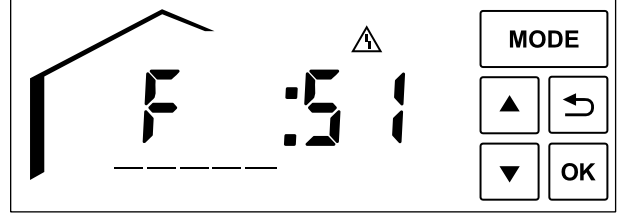
Ne yapmalı?

Ekranda arıza göstergesi var

Isıtma sisteminizde bir arıza varsa, ekranda Δ ve arıza kodu görünür.

Siz kendiniz de ekrandaki hata kodunu okuyup, tesisat firmanıza veya servise haber verebilirsiniz. Bu sayede yetkili servisiniz daha hazırlıklı olarak gelir.

Eğer Δ yanıp sönüyorsa ve „R“ görünüyorsa, brülör kilitlenmiştir. Bir sonraki bölüme bakınız.

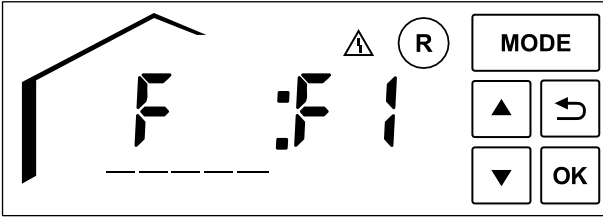


Res. 10

Brülör arızasını onaylayın (Reset)

Uyarı

Eğer göstergede „ Δ “ yanıp sönüyorsa ve „R“ görünüyorsa, brülör kilitlenmiştir.



Res. 11

Yakl. 2 saniye boyunca „R“'ye dokununuz. Arıza giderilirse, ana ekran görünür.

Bu arıza tekrar meydana gelirse, yetkili teknik servise haber verin.



Tehlike

Giderilmeyen arızalar hayati tehlike oluşturabilir. Brülör arızasını kısa aralıklarla birkaç kez resetlemeyin. Bir arıza tekrar meydana gelirse, yetkili teknik servise haber verin. Yetkili servis bunun nedenini inceleyebilir ve arızayı gidebilir.

Temizlik

Bu cihazlar, piyasada yaygın olan temizlik maddeleriyle (aşındırıcı içermeyen maddeler kullanılmalıdır) temizlenebilir.

Kontrol ve Bakım

Isıtma sistemlerinin kontrol edilmesi ve bakımlarının yapılması, Enerji Tasarruf Yönetmeliği DIN 4755, DIN 1988-8 ve EN 806 normları tarafından istenmektedir.

Düzenli bir bakım, arızasız, enerji tasarruflu ve çevre dostu bir ısıtma işletmesi için şarttır. Bunun için en uygun yöntem yetkili teknik servis firmanızla bir "Bakım Sözleşmesi" yapmanız olacaktır.

Kazan

Artan kazan kirliliği ile beraber baca gazı sıcaklığı da yükselir ve bu da enerji kaybına neden olur. Bu sebepten kazan her yıl temizlenmelidir.

Kullanma suyu filtresi (eğer varsa)



Ayrıntılı bilgiler için ekteki „Teknik Terminoloji“ bölümüne bakınız.

Hijyenik nedenlerden dolayı

- Ters yıkamalı olmayan filtrelerde her 6 ayda bir filtre elemanı yenilenmelidir (2 ayda bir görsel kontrol),
- Ters yıkanabilir filtreler ise her 2 ayda bir ters yıkanmalıdır.

Teknik terminoloji

Sabit kazan sıcaklığında işletme

Sabit (daimi) işletmede ısıtma suyu ayarlanmış olan kazan suyu sıcaklığına kadar ısıtılır.

Isıtma suyu sıcaklığı

Radyatörlere giden ısıtma suyunun sıcaklığı (yaklaşık olarak kazan suyu sıcaklığına eşittir).

Kazan suyu sıcaklığı

Kazandaki ısıtma suyu (kazan suyu) kontrol panelinde ayarlanmış sıcaklığa kadar ısıtılır. Bu sıcaklık kazan suyu sıcaklığı olarak tanımlanır.

Bacalı işletme

Yakma havası kazanın bulunduğu mekandan alınır.

Hermetik işletme

Yakma havası binanın dışından alınır.

Oda sıcaklığına bağlı işletme

Bir oda sıcaklığı kontrol cihazı oda sıcaklığını ölçer ve bu değeri istenen oda sıcaklığı ile karşılaştırır. Oda sıcaklığı istenen değerden düşükse, kazan çalıştırılır. Oda sıcaklığı istenen değerden daha yüksek ise, kazan kapatılır. Bağlı olan oda sıcaklığı kontrol cihazında ayar yapmak için, ilgili kullanma kılavuzuna bakınız.

Uyarı

İstenen oda sıcaklığına erişebilmek için, ısıtma suyu sıcaklığı yeterli bir sıcaklığa ayarlanmalıdır.

Emniyet ventili

Yetkili teknik servis tarafından soğuk su borusuna takılması gereken bir emniyet donanımı. Boylerdeki basınç çok yükseldiğinde, emniyet ventili otomatik olarak açılır.

Kullanma suyu filtresi

Kullanma suyundaki partikülleri süzen bir tertibat. Kullanma suyu filtresi soğuk su borusuna, boyler veya sürekli akış tipi ısıtıcı girişinden önce monte edilir.

Gidiş sıcaklığı

Radyatörlere giden ısıtma suyunun sıcaklığı (gidiş borusunda). Radyatörlerden kazana geri akan (dönüş borusunda) suyun sıcaklığı da dönüş sıcaklığı olarak tanımlanır.

Dış hava kompanzasyonlu işletme

Dış hava kompanzasyonlu işletmede gidiş sıcaklığı dış hava sıcaklığına bağlı olarak kontrol edilir. Böylece, odaları sizin ayarladığınız istenen oda sıcaklığına kadar ısıtmak için, gereğinden fazla ısı üretilmez. Dış hava sıcaklığı binanın dışında bulunan bir sensör tarafından tespit edilir ve kontrol paneline aktarılır.

İmha bilgileri

Ambalajın imhası

Viessmann ürününüze ait ambalaj imha edilmelidir.

Isıtma sisteminin nihai olarak devre dışı bırakılması ve imhası

Viessmann ürünleri geri dönüştürülebilir. Isıtma sisteminin bileşenleri ve işletme sıvıları evsel atıklara karıştırılmamalıdır.

Eski sisteminizin düzgün imhası için lütfen yetkili kuruluşlarla görüşün.

Alfabetik endeks

A

Aç	8
Arıza	16, 17
– Giderilmesi	16
– Sembol	8
Ayar düğmesi	9
– Reset	18

B

Bacalı işletme	
– Açıklama	20
Baca temizleyici kontrol modu	15
Bakım	19
– Isıtma sistemi	19
Bakım sözleşmesi	19
Basınç göstergesi	8
Brülör çalışıyor	
– Sembol	8
Brülör gücü	
– Gösterge	8
Brülör resetlendi	18

Ç

Çalıştırma	10
------------	----

D

Devreye alma	10
Dış hava kompanzasyonlu işletme	9
– Açıklama	20
Dış hava sıcaklığı	9
Don korumasını	10
Don korumasıyla	
– devre dışı bırakma	10
Donma koruması	11
– yok	10
Donma korumasız	
– devre dışı bırakma	10

E

Ekran	8
Elektrik kesintisi	7
Emniyet ventili	
– Açıklama	20
Enerji tasarrufu (ipuçları)	7

F

Fabrika ayarı	7
---------------	---

G

Gaz kapatma vanası	10
Gidiş sıcaklığı	
– Açıklama	20
Gönderim durumu	7
Gösterge elemanları	8
Gösterge penceresi	8

H

Hata (arıza)	18
Hazırlama göstergesi	7
Hermetik işletme	
– Açıklama	20

I

Isıtma	
– Enerji tasarrufu	7
Isıtma/sıcak suyun kapatılması	11
Isıtma devresinin kapatılması	11
Isıtma modu	
– Sembol	8
Isıtma sistemini	
– çalıştırma	10
– kapatın	10
Isıtma sisteminin	
– temizlenmesi	19
Isıtma suyu sıcaklığı	
– Açıklama	20
– Ayarlanması	9

İ

ile kapatın	10
İlk devreye alma	7
İpuçları	
– Enerji tasarrufu	7
İşletme türü	
– Enerji tasarrufu	7

K

Kapat	8
Kazanın bakımı	19
Kazan suyu sıcaklığı	12
– Açıklama	20
Kontrol	19
Kontrol modu	15
Kullanma elemanı	8
Kullanma elemanları	8
Kullanma suyu filtresi	19
– Açıklama	20
Kullanma yeri	8

M

Manometre	8
-----------	---

N

Ne yapmalı?	16
-------------	----

O

Oda ısıtması	
– Enerji tasarrufu	7
Oda ısıtmasının kapatılması	11
Odalar çok sıcak	16
Odalar çok soğuk	16
Oda sıcaklığı	9
– Ayarlanması	9
– Enerji tasarrufu	7

Oda sıcaklığı kontrol cihazı	Sıcak su sıcaklığı	14
– İle	Sıcak su yok	17
– Yok	Sıcak suyun kapatılması	11
Oda sıcaklığına bağlı işletme	Soğuk odalar	16
– Açıklama	Sözlük	20
Oda sıcaklığının ayarlanması	Su çok sıcak	17
Oda sıcaklığının değiştirilmesi	Su çok soğuk	17
Ö	Ş	
Ön ayar	Şebeke anahtarı	8, 10
P	T	
Pencereden havalandırma	Teknik terminoloji	20
R	Temizleme bilgileri	19
Reset	Temizlik	19
S	U	
Sabit kazan sıcaklığında işletme	Uzaktan kumanda	9
– Açıklama	– İle	9
Sıcak odalar	– Yok	9
Sıcak su	Y	
Sıcak su hazırlama	Yaz modu	11
– Enerji tasarrufu		
Sıcak su hazırlanması		
– Sembol		

Müşteri servisi

Isıtma sisteminizin bakımı ve onarımı ile ilgili olarak bir yetkili teknik servis firmasına başvurunuz. Yakınıınızda bulunan tesisat firmalarının adreslerini İnternet'te, örneğin www.viessmann.com.tr adresinde bulabilirsiniz.

Viessmann Isı Teknikleri Ticaret A.Ş.
Şerifali Mahallesi Söyleşi Sokak No:39
34775 Ümraniye - İstanbul
Telefon: (0-216) 528 46 00
Faks: (0-216) 528 46 50
www.viessmann.com.tr